

МАРՅАН ВЕСЬ.
(верос)



Гужемлэн нырысетй толэяз – инвожое – уйёс вакчиесь луо. Милям соосты зольгыри уй шуо. Соослэн но, пе, ук сычеесь ик вакчиесь нырьёссы... Шунды пуксе гинэ но, югпырьем чынкыт пöлын öжытак нырулэмез бере чольк но чильк гинэ вуэ ни чуквыллэн аяз. Таچه дырьёсы удмуртьёс кеносьёсазыгес ик кöлало – татын уго сай-сай, ын улын ке – нокыче сиисез-лобасез уз ёрты. Корка-юрт пушкын жокытгес ик, нош укноез ке усътйд, пырнымы пыроз.

Гырон быдтонэн (гыронэн öвöл, юон дыреныз) туэ гуртын беромизы. Öжытлы гинэ ке но, со но тырмиз ни пересёссы вучкетыны – калык нетэз, пе, быдтйзы ни тйяса... Зечлы-а, пе, со? Эк-кой, ява!.. Озы ке но таиз Гырон быдтон – шулдырьяськон зеч ик, ява, пöрмиз. Юмшан – ужан öвöл ке но шуо, гуртоос кыксэ ик та сэбед нергеосты тупен-тупен, калык радъя эсэп карылйзы. Угось адöо ук калыкын – бусыын зеч ужась мурт юмшан пöлын но бере кылемын уз лу нош зеч юмшась – визезъя но эсэпезъя, калыкезлэсь мылкыдёссь няськатйсь маке – ужын но азыпалан. Öйтöд, кызы али, нош вазен дырьёсы озы, пе, вал...

Тани Педор но Дыдык со юон дырысь бертйзы – акшан вылтй, кыштыр гинэ – бакча бертй. Уртчеен пудо нергезэс сюдйзы-утялтйзы, нырульсь нылёссьэс, дас куинь но укмыс аресъем макеосты, изытйзы. Собере озы ик кыштырак гинэ, кöйтыл жуатыса, куалаын сиськем каризы – сюкасен сиён жузылйзы, пушсэс сутэр чаен гылатйзы. Трос öз вераське – мар, пе, кылэз быдтонэз, ваньмыз ук валамон – радызя но кабызя. Кышноен карт дасо арлэсь ятыр уло ке чöш, соос быгато ни ог-огзэс кылёстэк но валаны, кылёстэк но вераськыны. Уката ик – удмуртьёс ке соос.

Педор кöлан кеносазы пыриз но ошетись бадзым чүшкон кутйз, собере борддор бордысь синучкон азе пичи гинэ сюсьтылэз улзйтйз: «Остэ, ява, мусо бадзым Инмаре, эн кушты милемыз – сьöлыко лулёсты...». Кирос понйз, сэргысь кикур пасьта кагаз мудорлы йыбырттэм кариз дышем сямъя. Собере мур вушйиз но кошкыз мунчое пылатскыны. Отын, бадзым пуртыын, весь возылыз шуныт ву – изён азелы гылскон. Со ик адямилэсь нуналбыт жадемзэ но нюмылак басьтылйз – уката ик таچه гужем вакытэ, париськытэк но... Умой.

Дыдык корка пушкын берга, чүказе пöраськыны ыльнянь пуктэ, луоз... Педор нош пужак

гинэ салкым вуэн пылатскиз – шунытсэ кулэ өз кар, азбаре потйз но, вож ожо былэ султыса, ёушконэн зыраськиз, мугорзэ вуштйз ёыжектытозь... Юон дорын ог ньыль-вить чарка юэм аракыез соку ик бордысьтыз төлзиз кадь... Ма, кыёе, пе, йёно воргорон уз юы Гырон быдтонын асьсэ векчи виятэмзэ, кудйныз мусо кенакёс пумтэм утялто луд вылын – задор кырмышъяса, жингрес кырзалляса, шатыр-шатыр! эктыса... Синьёсазы, шуныт гутёосы сямен, кыскылыса... Огзэ чаркаез – быдзым Инмар-Куазь понна, кыкетйзэ – сопал дуннеосы, шурьёс кузя уллань кошкемёсты буре ваён понна, аязы мед усёз... Куинетйзэ – будйсь ю-нянь понна: таза-бусьтыр медло! Ньылетйзэ – вордскем Удмурт шаер, мусо калыкмы понна... Нош витетйзэ – ачид понна, семьяед но воршудэд понна – сябась! Таза мед луомы – ум сётске тушмонлы... Озы вал азыло, озы ик медло азыланаз...

Нош ас виятэмез бёрсы эктыны но луоно, кырзаны но выроно – эх, ява, шулдыр... Вань гурт калык луд был сяскаос кадь чильпыра. Тани чебер дйсьёс улзем тылскемёсты ини котыртыло, бергало... Со тылскемёс вылын жукёс кер ботырто – бультыртэм карыло, казанысь тэтчало – вань ёрос калыклы визь пыртыны шотало...

Удмурт инмарьёслы но вёсяськизы, Кристослы но, шулдырьяськизы но – эктйзы, кырзаны, маскарьяськизы... Табере Мукулчинлы верамын: ю-тысь киземен – уть вал сое милемлы! Огез тысьмы куамыно мед луоз, куамынэз тысьмы – укмыстон... Ярам, ява!

Педор но Дыдык, гуртсыя ке учконо, узыресь но, куанересь но өвёл, шоро-куспо уло, калык марда. Пудозы – тырмыт, нылпиос – кык нылъёс, юртьер вуж өвёл на – ул но ул... Кыштырак. Каньылля. Инмарлэн юрттэмезья.

Педор но Дыдык – пиналэсь на ай. Казакпи но казакныл кадесь адзисько – учкымонэсь, чылкыт тусоесь но сюлме усисесь. Уката ик кыкмо кырзакузы – шер ке но, озы луылэ – туж но туж тупамонэсь... Нош туннэ соос кырзаны гуртазы сюрес вылын.

*Бертозы, бертозы
пурисесь туриос,
Инбамын уяло
төдъыесь пилемъёс.
Туриос бертыло
жадъыса,
Пилемъёс
лэйкало мёзмыса...*

Педор – восьмытак гинэ мугоро, пунэм сюло кадь пезыгыт но сйльвири пиосмурт, нош Дыдык – солэсь лапеггес, веськрес, небыт сямно но шуныт мылдыдо. Солэн пыд лёгем интыяз, гуртоос шуэмъя, соку ик ожо но шонерске.

Педор вылын – удмурт сиресо дэрем, пельпумёсыз былэ бешмет-пенжакез куштэмын, ку сапегёсыз вамышезлы быдэ, зозьёс сямен, зикрак-зикрак! карыло. Нош Дыдык вылын – кильымо удмурт дэрем, вылтйз – гадё аёчет, пыдъёс – вакчи кунчйё, жужыт пыдтышо но каптырнаё ку катаос, йыраз югыт ялык пельсьөрвётйз керттылэмын. Педорлэн ымныр – кузялэс, нош Дыдыклэн – котырес. Кыкназылэн нырвётсы – огкадес. Ожытак чатресэсь, ожытак пачкесэсь. Синьёсы – паськытэсь. Йырсиоссы – судэсь. Чебересь, ог-огзылы тупамонэсь таос – зэмен но куз, ява. Огезья – мукетыз, кутэзья – кабыз, картузья – йырыз, Инмарья – Дуннеез.

Педор кеносэ берытскиз но ганяк гаёолскиз вёлдэм тушак былэ – умой... Няскыт но лэйкыт та бабись югыт дунне вылын – мусо акшан пыриз бабыль пеймыт уе... Нош Дыдыклэн шальтыртэмез я корказын, я гидкуазын кылйськылэ, бакча ыбес пальёсысь но вуылэ. Педор сак кылзэ кышноезлэсь отй-татй ветлэмзэ, собере синлысьёсэс лэзе, синьёсэс кыне но адже ни сое чик дйськуттэк – суредэз сямен. Адже бадзым улмоос кадес котырес гадёсэс, векчи куссэ, лэйкыт но меё макесёсэс но вёлэм кадь чебер пыдвётсэ... Воргоронлэн ваньмыз талы ортчыл шумпотонэз лулзэ пачылатэ, собере каллен гинэ синпумёсыз нюробыло – тау, Инмаре, таёе дуно шудбур кузьмамедлы, монэ но мылес карымтэедлы... Нош со шудбурлэн нимыз но бурдоё – Дыдык, дыдыке-гыдыке... Тау, Вордйсе-утисе. Иське, мон кадь мурт понна но тырмем на, шедем на Инмарлэн шырытэз...

Азбаретй жильеныз Лусьтро пунызы жингыртэ – нискетъя паляса. Кузё кышно мар кескытсэ лэзиз, дыр, тусяз – шыд лым, вёзас – лы моклок, вёё лым вылэ – нянь колзо. Лусьтро, юнме утыса, уз сайкатъя кузёоссэ – ас ужзэ жеч тодэ. Со вёзтйз ортчись кузё кышно съёры бызбылэ, пыдбыгытаз, нырыныз шудыса, мырзылэ... Дыдык мырдэм кылымон серекъя сое.

Педор, киоссэ йырбераз карыса, кылле но учке векчи гинэ жуась сюсьтыл шоры. Тыл шоры, бызись вуэн ошмес шоры, лобись пилемъёс съёры, шуо, акыльтытэк луэ учкыны – со озы ик вань. Соос борды ватсано гинэ на яратоно муртлэсь синъёссэ.

– ...Тон изиськод-а ни? – сипырак вазиз кеносэ шёдымтэ улсын пырем Дыдык. Со но мунчоын гылтйськем – ул дэремез коже гинэ ини... Юг кылчин кадъ адске, дорысьтыз уй пеймытэз чигнатэ. Нылкышно бордысь лёс-лёс жужась пинал турын зын лыктэ, отчы кыз лыс но сурамын, пушйись сясыкаос но – сиренен улмопуэн чия-пуос суро.

– Мон изисько ини, – синъёссэ усьтэ Педор.

– Мадь ук соку уйвөттэ, – серектэ Дыдыкез.

– Мон лобисько выльйын-выльйын инбамын, монэн артэ мусо дыдык лоба-берга-вешаське, – каллен гинэ вөтсэ мадыны кутскиз Педор...

– Собере?..

– Нош собере со дыдыке тани али татчы вуиз, – шокрыштэ воргорон, быдэс мугораз вир йыгамзэ шёдыса, быдэс Дунне тыр, ява. Тангыра бодыен солэн пырак едйнь вадьсаз кокано кадъ – гуп! гуп! гуп! Чик но вёсь карытэк – шурдымон гинэ.

Дыдык жуась сюсьтыл доры пуксе но борддорысь синучкон азын сынасыкыны кутске. Каллен гинэ, лэйкыт выросъёсын. Гордпыр суд йырсиосыз тулкымъёсын усё мугор вылаз – музозь. Сюсьтыл югыт азын ыргон тусо луо – гордмыт пишто зарни нюжаосын вольыт тодьы пельпумъёс вылын.

– Дыдык... – вазиське Педор. Кёсам ымдурын.

– Мар, пе, ини, мусое? – пирсэктэ кышноез. – Кузёе! Тон, оло, нош ик инбамад-а лобиськод? Сыёе мыр-мыр вазиськид... Оло, колкоз төро сямен, памилляме но-а вералод? Ой, кёты-сюлмы...

– Ваньзэ, Дыдыке, бордад ватсало! Нырысь ик – асме, собере – вань Дуннеез, – тэтчытске Педор.

– Нош мон тонэ бордам ватсай, нырысетйзэ адзыкум ик, – шуиз Дыдык.

– Нылкышноос, соос ведь котьку но визьмоесьгес, – ланяз луэ Педор. – Жокыт... Оло, зороз ёкскэ? Тон уд-а жокаськы?

– Уг, – Дыдык йырсиоссэ сына. Пукись нылкышнолэн йырси пумъёсыз выж вылтй ортчыло-йотыло.

– Нош мон туннэ, кудзем улэ аналскыса, пырак, ява, шыр голык изё, – палпотэ Педор, синъёссэ кышноез бордысь басытыны быгатытэк.

– Ой-йы, тордосэ тон мынам, мусое, – кит-кит серекъя Дыдыкез, – соку мон но тыныд куз луо...

Со кыльёсын Дыдык шуак куштэ вылысьтыз ул дэрэмзэ но сое Педорез шоры лэзе – соиз ёксузе. Шунит ул дэрэм пиосмурт борды зыгырскиз кадъ, жутскем мылкыдын вань пушсэ тырмытйз – ческытэн бышкалтйз. Педор ём шока но уг дйсьты сёрыны выжыкыл суредэз – яратоно кышноез жуась сюсьтыл азын йырсиоссэ сына... Ачиз Инмар, ачиз кылчин но суредаз, оло, тае... Дыдыклэн мугор вылаз табере азвесь пель угыос но чыртыяз – марзан весь, со гинэ. Шуо, та весез, пе, эшшо ай Педорлэн песятаезлэн атаез Наполеонэн ожмаськонысь ваем – пырак Парижысь, ява. Валамон ини, туж-ж кыдёкысь та дуно арбери... Парижысь-а, ой вал-а, ойтөд ини. Чынзэ тодйсь өвөл... Нош та марзан весез ортчыт яратязы Педор выжыкысь нылкышноос – анаез но, песянаез но... Табере нош тани со весь – Дыдыклэн чыртыяз, Педорлэн анаез кенэзлы кузьмаз. Вашкала арбери' мусо но чебер... Юг-тодьы йёзоръёс одйг сйнысь бичамын – шунытлы.

Нош кеносын омыр напче ни кадъ. Оло, зырда-а... Кык сюлэмъёс сайкыт но либыт гомась тылжуэ пыризы – эркын. Нош соос уг жуало отын бубылиос сямен. Уг. Соос эшшо но чебергес, кужмоесь луыло – выльскыло. Уртчеен выль гурезе тубо, уртчеен выль шуре зымыло... Педор учке кышноезлэн веськрес бызбылйсь киосыз шоры но шөдэ – омыр уг тырмы ни...

Кыџе но кыџе, ява, џеч ук нылкышно шедиз та мыным, малпаське Педор ас понназ, кыл вераны дйсьтытэк – мултэс луоз. Тани Дыдык пуке сюсьтыл азын – ассэ гажаса, картсэ анласа, выжызэ дуньяса... Сыџе ик чебер... Кин вералоз солэсь ныйльдонэ потэм арџессэ...

Педор синпумџестйз сак учкемяз тодыны выре – мар воштйськонџес луиллям ни Дыдыкезлэн мугораз? Кык пол кџто ветлэмзэ санэ басьтытэк... Нылкышно тусбуйын мырдэм адскымонэсь кысыриос кылдылйллям, шунды сиос сямен, кечат кариськыса, но муресь џвџл на соос, соосты луоз на волятыны – чупаса но вешаса, небытэн маялласа... Нырпелесьёсыз котырын куэз пеймытскем кадь... ѐжытак зџкодем ангес улыз... Азыло кадь пезыгытэсь џвџл ни кадь гадџёсыз – ошкылэмын џвџл ке но... Пеймыталлям ноны-бирдыосыз. Кытй-отй кџтыз но макесьёсыз вылын кильымо ни адско тџды куо шобырџёсыз... Та ваньмыз возматэ нылкышнолэсь зэмос пушџён дырзэ гинэ – кема на ай пересьмытозџ... Таи мынам – боры-эмезџ, малпа Педор, сиымон – кисьмамын, сџораз – џвџл, самой – татын вакытаз...

Педор тодэ, Дыдык туж сак эскерылэ ассэ – гуртысь секыт ужџёс вискин ке но... Кузэ-мугорзэ чылкытэн, тазаен возылэ. Солэн, Инмар сџтэмысьтыз, ымныр тусыз сайкыт, векчи вандылэмын, котькуд гожез вунэтонтэм чебер вџлылэмын, интыяз яратыса пуктэмын. Педор кџсам ымдурџессэ кылыныз коттылэ...

– Эн кушты вал марџан весьтэ, – шуак куре со, – мыным туж кельше, куке тй џошен. Ачиз марџан нуллэ марџан весьсэ – пичи сузэрџессэ но вынџёссэ, нылџёссэ но пиоссэ. Зол ук! Мынам но марџанлы потэ пџрмытскеме, тынад весяд кариськеме...

Дыдык номыр но џз вазы но марџан весьсэ џз кушты. Артэ пуктэм кобыысь вуэн ымнырзэ гылтйз, син пумџёссэ посылйз, собере вуэныз гадџзэ пазяз но сое йырсиеныз џушалтйз – кечато каллен, дыртытэк... Табере џеч кужымџес сое тымозы, бордысьтыз уз кошке ни.

Педор нош ик учке Дыдыксэ – али но азыло адџемен. А ведь нырысетй пумиськыкузы, Дыдык синџёссэ но џз џутка вал Педор шоры. «Бызџд-а мыным?» – тылын шокыштйз казакпи. «Бызџ, дыр, басьтйд ке...» – мырдэм кылымон вазиз соку Дыдык. Озы, быдэс ар пала нылаш сџоры гожерџям бере, Педор юаз Дыдыкез кышнолы. Нош со бџрсы но ой! кџня выроно на луиз солы кышнозэ «сайкатон» понна. Соиз дась вал нырысыз картэз вџзы поньтокен-зыбынэн но кџлыны выдыны – ортчыт возыдаськиз пиосмуртлэсь. Нош Педор быгатйз шунтыны сое – Дыдык дугдйз му пыр виямон кепырамысь солэсь. Со шунскиз но пушйиз – сяська кадь.

Тани Дыдык лэйкыт гинэ вуиз Педор доры но, сюсьтылэз кысытэк, выдйз соин артэ – шобрет былэ, кџт вылаз.

– Тон марым, – шуиз Педор, – у-у-ух!

– Тыныд џвџл-а возыт мон шоры сыџе џуась синџёсын учкыны? Эн вунэты – асьмелэн кык нылџёсмы будо ини...

– Мон созэ уг вунэтскы, тау верамедлы... Но мон дырлэсь ортчемзэ чик но уг шџдйськы ини... Дыдык киосыныз синџёссэ пытсаз.

– Соку мон чик но џвџл бызем ныл кышно, кудйзлэн кык нылыз, – куаџ вераз со, – тыныд но, нокинлы но мон џй быззылы на – мыным ай 16 арес гинэ...

– Кыззы озы? – паймем кариське Педор. – Марлы соку тон кыллйськод азам чылкак голык? Марџан весен гинэ...

– Вань калык понна – мон џогам сандык. Нош али вот – тынад дусымед, туганэд... Тон монэ та уйлы асџстйд... Тани та марџан весен дун но сџтйд... Мар тон карод монэн? Мон ведь – нырысьсэ! Тйни озы, марџан понна сџтйськысько тыныд... Ой но ойы!

– Ну, тон, Дыдык, ява! – Педор шуак џыгыртйз сое – быркыт сямен. Чидатэк но кужмо. Кџня пол ини со тазы, чидатэк но кужмо, џыгырџяз солы Кылдытйсен сџтэм нылкышноез – Дыдыксэ. Кык-а, куинь-а сюрс пол... Оло, ятыргес... Но котьку – нырысетйзэ кадь. Ойдо мед али со вож нылаш ке... Тазы сюрс поллы умой. Табере со картэзлэсь котькуд вешамзэ мусо шунытэн берыктэ, бурдџёсыз былэ џутэ сое – оскымонэсь бурдџёс былэ, кудџёсыз уз сџтскылэ ини секыт тџллы пумит...

...Сюсьтыл кысйз, нош Дунне вылын пеймыт џз луы ни. Сое югдытйзы соос – кыкысь одйге луэмџёс, џикыт но шуныт џыгырскемџёс.

* * *

Толэзь-кык гинэ ортчыса, Педорез войнае басытйзы. Со арын ик, 1941-тйын, со быриз Москва котырын – 3ырт кезыт сйзыл. Марково яке Маркино гурт дорысь ожмаськонын немец тушмон вииз сое, Дыдыклэсь Педорзэ. Собере ини, аръёс ортчыса, артэ гуртысь воргорон, кин ад3из Педорлэсь быремзэ, ивортйз семьяезлы: Педор, пе, быриз бомбёжка улын... Педор огпол но вуымтэ тушмон шоры но ыбыны – войнаын озыы 4ем луылэ... Педор быриз солдат данэн.

* * *

Дыдыклэн нылъёсыз будйзы, ас дыръёсазы бызылйзы, нылпиоссэс будэтйзы. Огез соос пöлысь верос гожъясь луиз. Со кышноезлы кузьмаз анаезлэсь мар3ан весьсэ. Шуо, та весез, пе, солэн выжы муртэз, солдат, куке но ваем Наполеонэн ожмаськонысь, пырак Парижысь. Öйтöд. Мар3ан весь – али но чебер, туж тупа сое нулльсьлэн тусызлы, сы4е ик – мусо но югыт. Куддыр кузпальёс артэ пуксё но кыр3ало:

*Бертозы, бертозы
 пурьисесь туриос,
Инбамын уяло
 тöдъяесь пилемъёс.
Туриос бертыло
 жадъяса,
Пилемъёс
 лэйкало мöзмыса...*